



LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

JOURNAL

11^E FESTIVAL 4-14.03.2021



powered by **Télécran**

p.5
**COMPÉTITION
OFFICIELLE**
OFFICIAL
COMPETITION

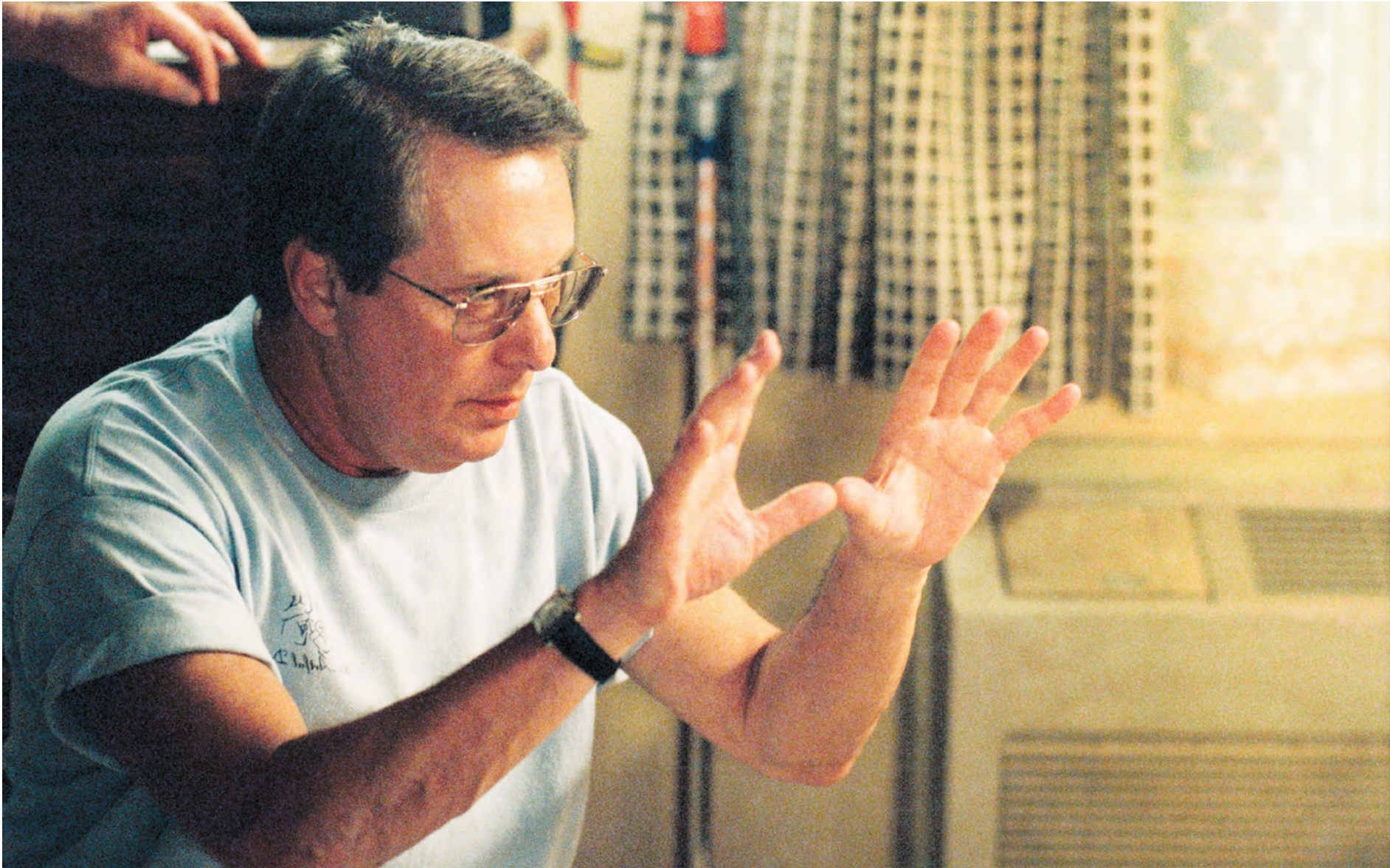
p.7
**COMPÉTITION
DOCUMENTAIRE**
DOCUMENTARY
COMPETITION

p.9
**PROGRAMMATION
JEUNE PUBLIC**
YOUNG AUDIENCES

p.11
**MADE IN/WITH
LUXEMBOURG**
COURTS &
LONG-MÉTRAGES

p.13
**SÉLECTION OFFICIELLE
HORS COMPÉTITION**
OFFICIAL SELECTION
OUT-OF-COMPETITION

p.14
**COLLABORATIONS,
EXPO,
& MUCH MORE...**



LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD 2021 & MASTERCLASS AVEC / WITH

WILLIAM FRIEDKIN

LuxFilmFest a l'honneur de présenter une Masterclass du réalisateur oscarisé William Friedkin, exclusivement réalisée pour le Festival depuis son domicile à Los Angeles.

Né en 1935 à Chicago, William Friedkin apprend son métier de réalisateur sur les plateaux de télévision à 17 ans. En 1971, il acquiert une renommée internationale et est salué par la critique grâce à *French Connection*, film noir pour lequel il reçoit l'Oscar du meilleur réalisateur. C'est avec *L'Exorciste* (1973), l'un des films d'horreur les plus emblématiques qu'il devient mondialement célèbre. Il lui vaut 10 nominations aux Oscars. Outre la réalisation de films cultes tels que *Police fédérale Los Angeles* (1985) et *Le Sang du châiment* (1988), William Friedkin met également en scène des opéras depuis 1998. Ses productions de *Wozzeck*, *La fanciulla del West* ou encore *Samson et Dalila* ont fait le tour des opéras les plus réputés au monde.

LuxFilmFest is pleased to present a masterclass with Academy Award-winning director William Friedkin, exclusively for the Festival from the latter's L.A. home.

Born in 1935 in Chicago, William Friedkin started to learn filmmaking on television sets at the age of seventeen. In 1971, he rose to international fame and critical acclaim thanks to the film noir *The French Connection*, for which he received the Academy Award for Best Director. But he may be best known for *The Exorcist* (1973), one of the most terrifying films of all time, nominated for 10 Oscars. Besides directing such iconic action thrillers as *To Live and Die in L.A.* (1985) and *Rampage* (1988), William Friedkin has also been staging operas since 1998. His productions of *Wozzeck*, *La fanciulla del West*, or *Samson and Delilah* have toured some of the world's most respected opera houses.

MASTERCLASS

La Masterclass sera disponible en ligne en français et anglais. / The Masterclass will be available online in French and English.

Traduction par / Translation by Massoumeh Lahidji

Philippe Rouyer, Président du Syndicat Français de la Critique de Film, journaliste pour les magazines *Positif* et *Psychologies* et historien du cinéma, animera cette première Masterclass en ligne de l'histoire du Festival.

The Festival's first ever online masterclass will be presented by Philippe Rouyer, film historian, president of the French Syndicate of Cinema Critics, and journalist for *Positif* and *Psychologies*.

ENTRETIEN INTERVIEW

WILLIAM FRIEDKIN

LUXFILMFEST Comment la pandémie de Covid-19 a-t-elle affecté votre travail ? A-t-elle compromis des projets ?

WILLIAM FRIEDKIN Je suis capable de travailler sur mes projets, mais dans une certaine mesure. Je ne pourrais pas réaliser un film actuellement, ce serait impossible dans ces circonstances. Les films mettent du temps à sortir, donc ils sont surtout diffusés sur des plateformes de streaming. Je ne comprends pas comment ils vont décerner les Oscars cette année... c'est ridicule.

LEF Les festivals occupent une place particulière dans l'industrie cinématographique. Ont-ils parfois aidé votre carrière ?

J'AI TOUJOURS

APPRÉCIÉ LES FESTIVALS, LA COMMUNICATION AVEC LE PUBLIC, AVEC LES AUTRES CINÉASTES, AVEC LES CRITIQUES

WE Je n'en suis pas sûr. Je ne sais pas ce qui aide ou nuit à ma carrière. À ce stade, beaucoup de gens se souviennent de certains de mes anciens films, mais il est très difficile de maintenir cela, pour diverses raisons. Les goûts changent, le public change. J'espère pouvoir aller à Venise cette année, où nous prévoyons de célébrer le 50^e anniversaire de *French Connection*. J'ai toujours apprécié les festivals, la communication avec le public, avec les autres cinéastes, avec les critiques...

LEF Parlons de *L'Exorciste*. Vous dites que vos films abordent généralement la condition humaine, mais abordez-vous le genre de l'horreur différemment des autres films ?

WE Non, et je ne pense vraiment pas au genre. Je ne considère pas *L'Exorciste* comme un film de genre, et encore moins comme un film d'horreur. Je sais que les gens le font, je ne vais pas me battre contre cela. Quand le scénariste [William Peter Blatty] et moi avons abordé le scénario et lorsque j'ai réalisé ce film, je ne l'ai envisagé que comme une histoire sur le mystère de la foi. Il y a certainement des éléments surnaturels dans le film, il contient des séquences très dérangelantes. Mais nous n'avons jamais voulu faire un film d'horreur pur. Ce que je considère comme un film d'horreur, c'est quelque chose comme *Psychose*, *Alien* ou *Les Diaboliques* de Henri-Georges Clouzot. *L'Exorciste* est inspiré d'un événement réel survenu en 1949 dans le Maryland. Dans un sens, j'ai abordé le film comme s'il s'agissait d'un documentaire.

LEF Vous avez déclaré que la façon dont Costa-Gavras a filmé *Z*, presque comme un documentaire, vous a inspiré dans la manière de tourner de *French Connection*.

WE Avant de faire des longs-métrages, les seuls films que j'avais réalisés étaient des documentaires, sans scénario et avec une petite équipe. Je n'avais pas conscience que l'on pouvait faire un long-métrage de cette façon avant de voir *Z*. J'ai eu la chance de rencontrer Costa-Gavras et de lui dire quelle influence profonde il a eu sur mon travail. J'ai réalisé ensuite que ce n'était pas flatteur, car cela reviendrait à proclamer que mon travail est un chef-d'œuvre. ■

Following Mike Leigh (2019) and Alejandro Jodorowsky (2020), William Friedkin is honoured with the Festival's Lifetime Achievement Award in 2021, recognising Friedkin as one of the most unsettling directors in contemporary cinema. A retrospective will allow audiences to discover or reappraise classic films, from *The Exorcist* to *The French Connection*, and more recent work such as *Killer Joe*.

LUXFILMFEST How has the Covid-19 pandemic affected your work, did it disrupt any projects?

WILLIAM FRIEDKIN I'm able to work on them to some extent. But I couldn't make a film now, it would be impossible under those circumstances. And films are slow to be released, and then they are mostly playing on a streaming platform. I don't understand how they're going to give an Academy Award this year... it's ridiculous.

LEF Festivals have a special place in the film industry ecosystem. Have they helped your career at any stage?

I'VE ALWAYS ENJOYED FESTIVALS, THE COMMUNICATION WITH AUDIENCES, WITH OTHER FILMMAKERS, WITH CRITICS

WE I'm not sure about that. I don't know what helps or hurts my career. At this stage of the game a lot of people remember some of my films from the past. But it's very difficult to sustain something like that, for various reasons. Tastes change, audiences change. I'm hoping to go to Venice this year where we're planning to run the 50th anniversary of *The French Connection*. I've always enjoyed festivals, the communication with audiences... with other filmmakers, with critics...

LEF If we can talk about *The Exorcist*, you've said that your films generally tackle the human condition... but do you approach the horror genre – you also made *Bug* for example – differently from other films?

WE No, and I really don't think about genre. I don't think about *The Exorcist* as a genre film, let alone a horror film. I know people do, so I don't quarrel with that. When the writer [William Peter Blatty] and I approached the screenplay and when I made the film, I thought of it only as a story about the mystery of faith. Certainly, there are elements of the supernatural in it... it does contain some very disturbing sequences. But we never set out to make a pure horror film. What I think of as a horror film is something like *Psycho* or *Alien* or Clouzot's *Les Diaboliques*. *The Exorcist* is inspired by an actual event in 1949 in Maryland. I approached the film in a sense as though it was a documentary.

LEF You have mentioned the way Costa-Gavras filmed *Z* almost as a documentary as an inspiration for your style in filming *The French Connection*.

WE The only films I had made before I came to make a feature were documentaries, no script and a small crew. I didn't realise you could do a feature film that way until I saw *Z*. I was fortunate enough to meet him and tell him what a profound influence he had on my work. Afterwards I realised it's not complimentary... as though mine was some great masterpiece or something. ■

WILLIAM FRIEDKIN RETROSPECTIVE

Dans le cadre de l'hommage qui lui est rendu, seront projetés en salle les films suivants / As part of the tribute to William Friedkin, the following films will be screened in cinemas:



9.03

RETROSPECTIVE

16:00 | CINÉ UTOPIA

SORCERER

BY WILLIAM FRIEDKIN

US, 1977 – EN, ES, FR & DE DV WITH FR SUBT. – 121' – ADVENTURE, DRAMA, THRILLER



10.03

RETROSPECTIVE

13:00 | CINÉMATHÈQUE

TO LIVE AND DIE IN L.A.

BY WILLIAM FRIEDKIN

US, 1985 – EN DV WITH FR & NL SUBT. – 115' – ACTION, CRIME, DRAMA



11.03

RETROSPECTIVE

18:30 | CINÉ UTOPIA

THE EXORCIST

BY WILLIAM FRIEDKIN

US, 1973 – EN, FR & DE DV WITH FR SUBT. – 122' – HORROR



21.03

RETROSPECTIVE

17:30 | CINÉMATHÈQUE

KILLER JOE

BY WILLIAM FRIEDKIN

US, 2011 – EN DV WITH FR & NL SUBT. – 102' – CRIME, DRAMA



26.03

RETROSPECTIVE

19:00 | CINÉMATHÈQUE

THE FRENCH CONNECTION

BY WILLIAM FRIEDKIN

US, 1971 – EN & FR DV WITH FR SUBT. – 104' – ACTION, CRIME, DRAMA



ENTRETIEN INTERVIEW CHRISTINA SCHAFFER

Chef Décoratrice installée au Luxembourg, Christina Schaffer rejoindra le Jury International de cette onzième édition. Avec plus de trente longs-métrages à son actif, elle se réjouit de confronter ses choix aux autres membres.

LUXFILMFEST Si vous deviez poser un regard rétrospectif sur votre carrière, quel serait-il ?

CHRISTINA SCHAFFER J'ai eu la chance, quelques années seulement après avoir commencé, de travailler avec trois des Chefs Décorateurs que j'admire le plus : Assheton Gorton (*Blow-Up*), Dean Tavoularis et Ben van Os (le Chef Déco attiré de Peter Greenaway, ndr.). Ce fut un constat saisissant : vous aimez leurs films et vous vous retrouvez, au démarrage de votre carrière, à travailler avec eux. Je le dois au Luxembourg. Ça ne me serait jamais arrivé à Berlin, Londres ou Paris. Dean, par exemple, travaillait sur *Le Parrain*, sur *Apocalypse Now...* Que dire ? C'était incroyable ! En outre, quelques-uns de ces magiciens – dont Assheton Gorton – appréciaient particulièrement cette proximité que l'on peut connaître dans les tournages au Luxembourg, ce « back to basics ».

LFF Dans votre carrière vous avez travaillé sur des projets à dimensions variables, dans quel type de projets vous sentez-vous le mieux ?

« JE VEUX FAIRE DES FILMS QUE J'AURAIS ENVIE DE VOIR AU CINÉMA. »

CS Ce n'est jamais une histoire de dimension mais de relation au réalisateur

et le feeling général avec l'équipe. Je prends l'exemple de *Barrage*, de Laura Shroeder, ce fut une expérience merveilleuse. Laura est une personne intuitive, très honnête et extrêmement pertinente. Et c'est pour cela une très grande joie de travailler actuellement sur son prochain film qui me conduira, autour des dates du Festival, de Lanzarote à Hambourg. S'il devait y avoir un fil d'Ariane à mon travail, c'est de ne faire que des films que j'aurais moi-même envie de voir au cinéma.

LFF Vous avez déjà pris part à deux jurys, qu'appréciez-vous dans cet exercice ?

CS Un jury est naturellement composé de personnalités aux ancrages différents. Il est amusant et instructif de voir comment chacun perçoit un film, comment l'esprit de quelqu'un d'autre analyse l'œuvre que vous venez de voir. Et c'est là que commence la confrontation d'idées. C'est très plaisant.

LFF Quel est votre rapport au LuxFilmFest ?

CS Il se tient malheureusement souvent à des périodes où je suis moi-même en tournage. Mais il y a en tout cas un événement que je ne veux absolument pas rater, c'est la nuit des courts-métrages. C'est extraordinaire d'assister à l'émergence d'une génération. Les voir présentés aux côtés de grands films internationaux en fait une formidable plateforme. ■

Luxembourg-based production designer Christina Schaffer will join this eleventh edition's International Jury. With more than 30 feature films to her credit, she is looking forward to comparing her own tastes and opinions with those of the other jury members.

LUXFILMFEST How would you describe your career so far if you had to look back at it?

CHRISTINA SCHAFFER Only a few years after I started out in the film industry, I was lucky enough to get to work with three of the production designers I admire the most: Assheton Gorton (*Blow-Up*), Dean Tavoularis and Ben van Os (Editor's note: Peter Greenaway's regular production designer). For someone who loves their films, having gotten to work with these icons at the beginning of my career definitely left an impression. I owe this to Luxembourg. Such an experience could never have happened to me in Berlin, London or Paris. Dean, for example, had worked on *The Godfather*, on *Apocalypse Now...* What can I say? It was incredible! What's more, some of these magicians – including Assheton Gorton – particularly appreciated the closeness that you experience when filming in Luxembourg, that feeling of going « back to basics ».

LFF Throughout your career you have worked on projects of varying sizes. What type of projects do you feel most comfortable with?

« I WANT TO MAKE FILMS THAT I WOULD LIKE TO SEE IN THEATRES. »

CS It is never really about the size of a project but rather about the relationship with the director and the general feeling

within the team. I like using the example of *Barrage* by Laura Shroeder, which was a wonderful experience. Laura is an intuitive person, very honest and extremely perceptive. And that is why it is a great joy to be currently working on her next film, which will take me, around the dates of the Festival, from Lanzarote to Hamburg. If there were to be a common thread in my work, it would be to make only films that I myself would like to see in cinemas.

LFF You have already been part of two juries, what do you appreciate in this exercise?

CS A jury is naturally made up of people with different backgrounds. It's fun and enlightening to see how everyone perceives a film differently, how someone else's mind analyses the work you've just seen. And this is where the confrontation of ideas begins. It's very enjoyable.

LFF What is your relationship to LuxFilmFest?

CS Unfortunately, the Festival often takes place at times when I am away shooting films. But each year, there is one event that I absolutely do not want to miss under any circumstances: the short film showcase. It's extraordinary to witness the emergence of a new generation of filmmakers. For them to be able to present their work alongside major international films, makes that particular night such a great platform. ■

COMPÉTITION OFFICIELLE

OFFICIAL COMPETITION

Le Jury International du Luxembourg City Film Festival, composé de personnalités du monde du cinéma, remettra le Grand Prix – by Orange au meilleur des huit films de la Compétition Officielle.

Made up of prominent figures of the world of cinema, Luxembourg City Film Festival's International Jury will award the Grand Prix – by Orange to one of the eight films shortlisted for the Official Competition.

🕒 Avant-Première

★ Avant-Première Kinepolis

👤 En présence d'invités / In the presence of guests

🌐 Films disponible sur la plateforme en ligne / Films available on the online platform

Programmation détaillée / Entire programme www.luxfilmfest.lu La programmation reste soumise à modifications / The programme is subject to modification. Versions et sous-titres à confirmer / Versions and subtitles to be confirmed.



AIR CONDITIONER (AR CONDICIONADO) 🌐

BY FRADIQUE

AO, 2020 – PORTUGUESE OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. – 72' – DRAMA

WITH JOSE KITECULO, FILOMENA MANUEL, DAVID CARACOL, SACERDOTE, TITO SPYCK, FILIPE PALI

Un jour, les climatiseurs de la capitale angolaise commencent mystérieusement à tomber des bâtiments. Matedo et Zezinho doivent réinstaller la climatisation de leur patron avant la fin de la journée. Mais leur rencontre avec un inventeur excentrique marque le début d'une quête surprenante.

One day, air conditioners in the stifling Angolan capital Luanda start to mysteriously fall from buildings. Security guard Matedo and maid Zezinha are told to get their boss a new AC unit. Their quest leads them to an eccentric inventor trying to heal a society scarred by a brutal civil war.



ASSANDIRA 🌐

BY SALVATORE MEREU

IT, 2020 – ITALIAN OV WITH FRENCH & ENGLISH SUBT. – 128' – DRAMA

WITH GAVINO LEDDA, ANNA KÖNIG, MARCO ZUCCA, CORRADO GIANNETTI, SAMUELE MEI, PIERLUIGI RICCIO, ALESSANDRO PALA

En une nuit, Assandira, une bergerie de Sardaigne, est détruite par les flammes. Cet incendie a coûté la vie au fils de Costantino, qui, lui, tente de raconter aux enquêteurs ce qu'il s'est passé la nuit précédente, d'expliquer comment tout a commencé.

A torrential rain has just finished putting out the fire that ravaged Costantino's farm stay in the middle of the Sardinian woods. But the rain has neither extinguished his pain nor the burning remorse for his son whom he could not save from the flames.



ARISTOCRATS (ANO KO WA KIZOKU) 🌐

BY YUKIKO SODE

JP, 2021 – JAPANESE OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. – 124' – DRAMA

WITH MUGI KADOWAKI, KIKO MIYAHARA, KENGO KORA, SHIZUKA ISHIBASHI, RIO YAMASHITA

Tandis qu'Hanako, issue d'un milieu privilégié, a une vingtaine d'années lorsque son fiancé la quitte, Miki travaille d'arrache-pied pour se construire une vie agréable mais solitaire à Tokyo. Les deux femmes très différentes se rencontrent grâce au même homme : l'avocat Koichiro, un aristocrate.

Hanako is in her late 20s when her fiancé breaks up with her. For the first time in her life, she finds herself at a crossroads. Miki worked hard to get to into an elite Tokyo university. The two women from vastly different backgrounds meet because of the same man: aristocratic lawyer Koichiro.



BECOMING MONA (KOM HIER DAT IK LUKUS) 🌐

BY SABINE LUBBE BAKKER, NIELS VAN KOEVORDEN

NL, BE, 2020 – DUTCH OV WITH FRENCH & DUTCH OR ENGLISH SUBT. – 100' – DRAMA

WITH TANJA ZABARYLO, VALENTIJN DHAENENS, TOM VERMEIR, WINE DIERICKX, TUMEN GOVAERTS, STEFAN PERCEVAL

Enfant, Mona a donné le meilleur d'elle-même, en s'oubliant parfois, pour que sa famille recomposée ne tombe pas en morceaux. Mais toutes ces années passées à refouler ses sentiments l'ont détruite émotionnellement. Elle devra se battre afin de se libérer de cette vie passée au service des autres.

Mona is only nine years old when her mother dies in a car crash. When her father gets a new girlfriend, Mona does everything in her power to make the new family work, despite the bullying she experiences. Even in adulthood, everyone walks over Mona. Until the day the fierce, independent spirit inside of her breaks free.



CARELESS CRIME (JENAVAT-E BI DEGHAT)

BY SHAHRAM MOKRI

IR, 2020 — FARSI DV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 139' — DRAMA

WITH BABAK KARIMI, RAZIEH MANSOURI, ABOLFAZL KAHANI, MOHAMMAD SAREBAN, ADEL YARAGHI, MAHMOUD BEHRAZNI

En 1979, lors de la révolution iranienne visant à renverser le Shah d'Iran, des manifestants ont mis le feu à des salles de cinéma pour marquer leur opposition à la culture occidentale. Quarante ans plus tard, dans l'Iran d'aujourd'hui, quatre individus décident également de brûler un cinéma.

In 1979, during the uprising to overthrow the Shah's regime in Iran, protestors set fire to cinemas as a way of showing opposition to Western culture. Forty years later, in modern-day Iran, four ordinary people also decide to set fire to a cinema showing a film about an unearthed, unexploded missile.



THE WHALER BOY (KITOBOY)

BY PHILIPP YURYEV

RU, PL, BE, 2020 — RUSSIAN DV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 93' — DRAMA

WITH VLADIMIR ONOKHOV, KRISTINA ASMUS, VLADIMIR LYUBIMTSEV, NIKOLAY TATATO, ARIEH WORTHALTER, MARIA CHUPRINSKAYA

Avec l'arrivée récente d'Internet dans son village, un jeune chasseur de baleines du détroit de Béring passe ses soirées à regarder des femmes danser sur un site de « Webcam » érotique. Son obsession pour l'une d'elles le conduit à mener une mission téméraire vers l'Alaska à la recherche du grand amour.

With the arrival of the Internet in his village in the Bering Sea, Leshka, a young whale hunter, spends his evenings watching camgirls on an adult site. His obsession for one of them leads to a foolhardy mission across the raging sea towards Alaska to find love and his very own American dream.



QUO VADIS, AIDA?

BY JASMILA ŽBANIĆ

BA, AT, RO, NL, DE, PL, FR, NO, TR, 2020 — BOSNIAN, ENGLISH & DUTCH DV WITH FRENCH & DUTCH OR ENGLISH SUBT. — 104' — DRAMA, WAR

WITH JASNA BURIČIĆ, BORIS ISAKOVIĆ, RAYMOND THIRY, JUDA GOSLINGA, TEUN LUIJKX, JOHAN HELDENBERGH, REINDOUT BUSSEMAKER, SOL VINKEN

Srebrenica, juillet 1995. Aida, professeure d'anglais, est réquisitionnée comme interprète auprès des Casques Bleus. Chargée de traduire les consignes et rassurer une foule terrifiée par l'arrivée imminente de l'armée serbe, Aida est bientôt gagnée par la certitude que le pire est inévitable.

Srebrenica, July 1995. Aida works as a translator for the United Nations. Responsible for reassuring the terrified crowds as the Serbian army advances on the town, Aida comes to realise that the UN peacekeepers are not willing to intervene. Torn between her professional and private duties, she frantically scrambles to save her family.



THE WOLVES (LOS LOBOS)

BY SAMUEL KISHI LEOPO

MX, 2019 — SPANISH, ENGLISH & CANTONESE DV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 95' — DRAMA

WITH MARTHA REYES ARIAS, MAXIMILIANO NAJAR MARQUEZ, LEONARDO NAJAR MARQUEZ, CICI LAU, JOHNSON T. LAU

En quête d'une vie meilleure, deux frères émigrent avec leur mère Lucía du Mexique vers les États-Unis. Les deux frères passent leurs journées seuls confinés dans un appartement pendant que leur mère travaille. Les murs de la pièce deviennent alors un écran de projection pour des aventures imaginaires.

In search of a better life, two brothers are taken by their mother from Mexico to the US where they spend their days alone in a sparsely furnished flat. The walls of the room, which they are forbidden to leave, become a projection screen for imaginative adventures and fantastical drawings.

COMPÉTITION DOCUMENTAIRE

DOCUMENTARY COMPETITION

Le Jury Documentaire, composé des membres du réseau Europa Film Festivals, soit 12 directeur-trice-s de Festivals européens, aura à départager les six films en lice pour le Prix du Documentaire – by BGL BNP Paribas.

The Documentary Jury, made up of members of the Europa Film Festivals network, i.e. 12 directors of European festivals, is responsible for awarding the Documentary Award – by BGL BNP Paribas to one of six competing films.



GEVAR'S LAND (ARD GEVAR)

BY QUTAIBA BARHAMJI

FR, QA, 2020 — ARABIC & FRENCH DV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 75' — DOCUMENTARY

Récemment installé avec sa compagne et son fils dans la banlieue de Reims, Gevar, arrivé de Syrie, a décidé d'investir dans la location d'une petite parcelle de terre pour y entretenir un potager. Pendant quatre saisons, Gevar apprend à cultiver cette nouvelle terre qui ne se laisse pas faire.

Having recently moved with his partner and son from Syria to a suburb of Reims, Gevar decides to rent a small plot of land in a communal garden to grow vegetables. Over the course of four seasons, Gevar settles on this new ground that often rebels against his and his family's hopes.



NEMESIS

BY THOMAS IMBACH

CH, 2020 — GERMAN & ENGLISH DV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 132' — DOCUMENTARY

Nemesis explores the destruction of a unique train station in Zurich, and the construction of a new prison in its place. Shot over the course of seven years, driven by the testimonies from prisoners awaiting deportation, the film questions how we deal with the extinction of history.

Nemesis widmet sich der Zerstörung eines einzigartigen Bahnhofs in Zürich und dem Neubau eines Gefängnisses an seiner Stelle. Begleitet von den Aussagen mehrerer Ausschaffungshäftlinge dokumentiert der Film, wie wir mit der Auslöschung von Geschichte umgehen.



ONCE UPON A TIME IN VENEZUELA

BY ANABEL RODRÍGUEZ RÍOS

VE, UK, BR, AT, 2020 — SPANISH DV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 99' — DOCUMENTARY

Au Venezuela, dans le village de Congo Mirador sur le lac Maracaibo, très pollué, les habitant-e-s, en pleine crise écologique, se préparent à des élections parlementaires controversées. Deux femmes, Tamara, pro-chaviste et Natalie, une enseignante représentant l'opposition, luttent pour chaque vote.

On Lake Maracaibo, the village of Congo Mirador is preparing for parliamentary elections. Two female leaders, Tamara, a Chavist activist, and Natalie, a teacher representing the opposition, fight for every vote while their home is threatened by ecological collapse.



SONGS OF REPRESSION

BY ESTEPHAN WAGNER, MARIANNE HOUGEN-MORAGA

DK, NL, 2020 — GERMAN & SPANISH DV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 90' — DOCUMENTARY

Dans les Andes, au Chili, se trouve une colonie allemande idyllique appelée Villa Baviera. Cependant, la beauté du village cache un sombre passé. Ses habitant-e-s doivent affronter 45 années traumatisantes d'abus, de fanatisme et de complicité face aux pires atrocités du régime dictatorial du Général Pinochet.

In the Chilean Andes lies an idyllic German colony called Villa Baviera. However, the beauty of the place hides a grim past. Its residents use different strategies to cope with traumatic years of abuse, religious fanaticism and complicity in the worst atrocities of the Pinochet regime.

COLOPHON

Imprimé à 92500 exemplaires par l'imprimerie Saint-Paul Luxembourg 2021 Éditeur responsable: Luxembourg City Film Festival
Conception: Mich Welfringer & Fabrice Dehaeseleer - Visuel du festival & cover: © Kyle Thompson / Vu' & Studio Michel Welfringer - Photogravure: Philippe Lesprit - En collaboration avec Luxemburger Wort & Télécrân
Sauf indication contraire, le copyright de toutes les photos porte la mention « Tous droits réservés ». / Unless otherwise indicated, the copyright of all photos is labelled as "All rights reserved".



© Primavera Ideas 2020

THE METAMORPHOSIS OF BIRDS (A METAMORFOSE DOS PÁSSAROS)

BY CATARINA VASCONCELOS

PT, 2020 — PORTUGUESE OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 101' — DOCUMENTARY, FICTION

WITH MANUEL ROSA, JOÃO MORA, ANA VASCONCELOS, HENRIQUE VASCONCELOS, INÊS MELO CAMPOS, CATARINA VASCONCELOS, CLÁUDIA VAREJÃO

En partant de la mort soudaine de sa grand-mère et de sa propre mère alors qu'elle n'avait que 17 ans, la réalisatrice Catarina Vasconcelos dresse un portrait épique et profondément personnel de sa famille et du Portugal au XX^e siècle. Réunis dans le deuil, la redécouverte de souvenirs perdus va bouleverser la relation de Catarina et de son père.

Catarina's mother passed when she was only seventeen, just as her father's mother did before her, uniting the two in mourning. By pushing her father to learn more about the two women, Catarina ends up drawing an epic and deeply personal portrait of her family and Portugal in the 20th century.



THE MOLE AGENT (EL AGENTE TOPO)

BY MAITE ALBERDI

GL, US, DE, NL, ES, 2020 — SPANISH OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 90' — DOCUMENTARY

WITH SERGIO CHAMY

Sergio, un veuf retraité de 83 ans et espion, infiltre une maison de soins pour observer les conditions de vie des résident-e-s. Mais il a du mal à maintenir la distance émotionnelle nécessaire pour accomplir sa mission de taupe et s'implique de plus en plus dans la vie des autres pensionné-e-s.

Sergio, a retired widower, infiltrates a care home as a new resident to uncover the truth behind the residents' living conditions. However, he is no natural-born detective. Struggling to maintain the emotional distance necessary for carrying out his assignment, Sergio becomes increasingly involved in the lives of his fellow pensioners.

À PROPOS DE / ABOUT EUROPA INTERNATIONAL

Europa Film Festivals est né de réflexions communes et d'un projet initié dans le cadre de Galway 2020, Capitale Européenne de la Culture. Ses membres se sont notamment retrouvés lors d'une conférence au Galway Film Fleadh en 2017 et y ont posé la première pierre permettant aux festivals partageant une philosophie similaire de joindre leurs forces. Par la suite, une charte détaillant les valeurs fondamentales des différents membres a été établie.

Le but principal du réseau est de formaliser un système favorisant l'échange d'informations, de stratégies et de culture entre des festivals membres dotés d'une retentissante voix européenne. Il formule et développe des positions et perspectives communes autour de questions clés, des ressources, des modèles de gestion, des bonnes pratiques et des infrastructures pour cet échange d'informations afin de soutenir ses membres dans l'écosystème cinématographique émergent. Le réseau espère ainsi fournir une opportunité unique pour soutenir et renforcer les festivals de cinéma. Europa Film Festivals a l'intention d'utiliser pleinement l'expérience, le savoir-faire et la créativité de ses membres pour fournir un réseau durable et voué à évoluer constamment.

Europa Film Festivals originated from a Galway 2020 European Capital of Culture project whose members first met at a conference during the Galway Film Fleadh in 2017. This laid the foundation for festivals of a similar ethos to work together and led to the subsequent drafting of a charter outlining their core values.

The network's primary purpose is to formalise a system for sharing information, strategies and culture amongst festivals representing a strong voice in Europe. It shapes and develops common positions and perspectives on key issues, resources, business models, best practices and information exchange infrastructures to support members in the emerging film ecosystem, providing a unique opportunity to strengthen film festivals. Europa Film Festivals intends to maximise the broad experience, knowledge and creativity of its members in a sustainable and ever-evolving network.

Les membres du réseau Europa Film Festivals / Europa Film Festivals network members :

Galway Film Fleadh, Irlande / Ireland
galwayfilmfleadh.com

Luxembourg City Film Festival, Luxembourg
luxfilmfest.lu

Belfast Film Festival, Irlande du Nord / Northern Ireland
belfastfilmfestival.org

Reykjavik International Film Festival, Islande / Iceland
riff.is

Gijón International Film Festival, Espagne / Spain
gijonfilmfestival.com

Noordelijk Film Festival, Pays-Bas / Netherlands
noordelijkfilmfestival.nl

Filmfest Hamburg, Allemagne Germany
filmfesthamburg.de

Athens International Film Festival, Grèce / Greece
aiff.gr

Geneva International Film Festival, Suisse / Switzerland
giff.ch

Festival de Films CINEMANIA, Montreal, Canada
festivalcinemania.com

Midnight Sun Film Festival, Finlande / Finland
msfilmfestival.fi

Festival International du Film Indépendant de Bordeaux, France
ffib.com

EUROPA FILM FESTIVALS

JEUNE PUBLIC

YOUNG AUDIENCES

Le Festival accueille chaque année un panel de lycéen-e-s, constituant le Jury Jeune, pour remettre le Prix du Jury Jeune – by Kinopolis. Un Jury Enfants est invité à voter pour son film préféré dans la catégorie 5-12 ans tandis qu'un Jury Scolaire composé d'élèves cinéphiles de 12 à 15 ans décernera le Prix du Jury Scolaire.

Each year, the Youth Jury – made up of secondary school students – awards the Youth Jury Award – by Kinopolis. A Kids Jury selects its favourite film from the '5-12 years' strand, while a School Jury made up of 12 to 15-year-olds will present the School Jury Award.



© Filippo Ermaly

CRAZY CINÉMATOGRAPHE FOR KIDS

LA MAGIE DES COULEURS 5+

WITH FRANZ HAUSEMER, HUGHES MARECHAL

LUXEMBOURGISH OR FRENCH – 45' – SPECIAL SCREENING – A CINÉMATHEQUE PROJECT

Cette année le Crazy Cinématographe présente une star bien particulière : la couleur ! La couleur fait sa première apparition au cinéma en 1900. Son effet est spectaculaire et le public tombe sous son charme.

In this year's Crazy Cinématographe a very special star takes centre stage: colour! Colour made its first appearance in the movies at the turn of the century, instantly captivating audiences with its charm. Discover how splashes of red, green and blue turned films into magical paintings full of poetic images.



© Ulyssee Films, Fabrique d'Images, Moetion Films, All rights reserved

OOOPS! THE ADVENTURE CONTINUES... /

OOOPS! – FINNY WOU BASS DE? 7+ 8+ 9+

BY TOBY GENKEL, SEAN MCCORMACK

DE, LU, IE, 2020 — LUXEMBOURGISH VERSION WITH FRENCH SUBT. —

85' — ANIMATION

WITH NOËL TANI, MIA CONTER, SIMON LAROSCHE, SUSY LENTZ, MONIQUE MILLE, CHRISTOPHE STROTZ, JULES WERNER

PRODUCTION ULYSSES FILMPRODUKTION, FABRIQUE D'IMAGES, MOETION FILMS

Finny et Leah sont enfin réunis à bord de l'arche. Mais la vie en mer n'est pas facile : lors d'un raid nocturne, ils se retrouvent à nouveau jetés par-dessus bord. After 147 days on Noah's Ark, there is no sign of the high waters retreating just yet. Life at sea is not easy and while trying to raid the food stores, Finny and Leah are thrown overboard. Separated by a storm, they will once again have to find a way back to the Ark.



© Les Films du Poï

MOUTONS, LOUP ET TASSE DE THÉ 6+

FR, RU, SE, BE, ES, FR, CZ, 2016-2020 — WITHOUT WORDS / PRESENTATION IN FR & DE — 52' — SEVEN ANIMATED SHORTS ABOUT NIGHTLIFE, ANIMALS AND OVERCOMING FEARS

Que faire lorsque la nuit tombe ? Si certains dorment, d'autres peinent à trouver le sommeil et vivent des aventures extraordinaires. N'ayez pas peur du noir et laissez-vous entraîner dans de magnifiques histoires nocturnes. When night falls, not all animals nor humans go to sleep. While some travel to the land of dreams, others struggle to sleep and experience extraordinary adventures... Don't be afraid of the dark and follow us along into the calming worlds of these magnificent nightly stories!



© Apollo Films

MY FAMILY AND THE WOLF

(MA FAMILLE ET LE LOUP) 8+

BY ADRIÀ GARCÍA

FR, BE, 2019 — FRENCH OV — 85' — COMEDY, FAMILY

WITH CARMEN MAURA, PIERRE ROCHEFORT, BRUNO SALOMONE, FRANÇOIS BRUNEAU

Hugo passe les grandes vacances avec ses cousins chez sa mamie Sara. Quand ils apprennent qu'un loup va venir la chercher, les enfants se mobilisent pour sauver leur grand-mère.

Hugo is spending the summer holidays with his cousins at his grandma Sara's seaside house. When they learn that a mysterious wolf is coming to get Granny Sara the day of her 80th birthday, the children set out to confront the beast of legend and save their grandmother.

3+

DEM CHOU SENG ODYSSEE (L'ODYSSEE DE CHOU)

WITH LITTLE DIALOGUE — 37' — THREE ANIMATED SHORT FILMS

KONTERBONT KLENG DÉIERCHER (COUCOULEURS)

WITHOUT WORDS — 40' — FIVE ANIMATED SHORT FILMS

4+

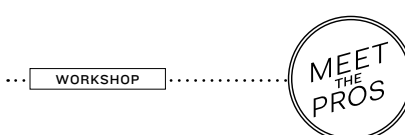
LES PETITS CONTES DE LA NUIT

FRENCH OV — 41' — SIX ANIMATED SHORT FILMS

5+

LA CHOUETTE EN TOQUE

FRENCH OV — 52' — FIVE ANIMATED SHORT FILMS



12+

MASTERCLASS WORK IN PROGRESS: "BRIGHT"

WITH CAMILLE HAUMONT

ORGANISATION ZEILT PRODUCTIONS

14.03 – 11.00-12.00

Camille Haumont présentera son premier projet de court-métrage en tant que réalisateur, *Bright*. Plongez dans son univers et découvrez la genèse d'un projet, de la naissance d'une idée à sa réalisation.

Camille Haumont, artist at Zeilt Productions, will present his first short film project as a director, *Bright*. Enter the film's creative universe and learn what inspired it and how the project came to be.

14+

FILM ANALYSIS WORKSHOP

WITH BOYD VAN HOEIJ (THE HOLLYWOOD REPORTER)

11.03 – 18.30-20.30

En s'appuyant sur une comédie grand public, le critique de films Boyd van Hoeij dévoilera les éléments de la grammaire cinématographique dans une analyse approfondie de scènes sélectionnées.

Join film critic Boyd van Hoeij for an in-depth analysis of a comedy classic to explore how American cinema creates moods, meaning and emotions, and how different elements of film grammar come together to bring a comedy to life.



© Jean-Louis Schuller

ENTRETIEN
INTERVIEW

JEAN-LOUIS SCHULLER

Le plus luxembourgeois des films du bout du monde s'appelle *Hytte*. Une étonnante expérience polaire cristallisée entre fiction et documentaire qui a conduit son réalisateur, Jean-Louis Schuller, à jongler entre narration, expérimentation et improvisation.

LUXFILMFEST À l'origine, votre film avait été conçu comme un documentaire, mais il met en scène l'un des acteurs les plus connus du Luxembourg. Le qualifieriez-vous aujourd'hui de fiction ou de docu-fiction ? Qu'est-ce qui a conduit à ce changement ?

LF Les lieux de tournage jouent un rôle majeur dans le film ; même le titre est un lieu. Pourriez-vous nous parler de l'importance des sites pour ce film et la façon dont vous les avez trouvés et filmés ?

JEAN-LOUIS SCHULLER Pour moi, *Hytte* est une fiction avec des éléments d'improvisation et de documentaire. Elle a été initialement imaginée comme un documentaire sur le tourisme dans le Svalbard. Mais après réflexion sur la manière d'aborder en documentaire le thème du tourisme dans un endroit éloigné, j'ai réalisé que sans personnages originaux et sans intrigues fortes, je tomberais rapidement dans le piège du « reportage », ce que je voulais éviter. J'ai donc eu l'idée d'aborder le sujet comme une fiction en présentant un acteur qui arrive sur l'archipel du Svalbard en tant que touriste. Il n'y avait pas de scénario et le point de départ était une personne, Luc, qui fuyait sa vie quotidienne et ses responsabilités pour partir en vacances sur cette île isolée proche du pôle Nord. À partir de là le film a été écrit et tourné petit à petit sur une période de 12 mois, se transformant organiquement en sa forme finale, en reprenant bon nombre des thèmes personnels que je traitais à l'époque. Le tournage d'une fiction avec un budget de documentaire nous a obligés à fixer des limites aux acteurs et à l'équipe, ce qui nous a amenés à adopter une technique de tournage où le personnage principal, Luc, interagissait avec le monde réel du « documentaire » sans contrôle et par le biais de l'improvisation.

LF Le film met en lumière un personnage qui veut s'éloigner de tout pour pouvoir s'évader et rester à l'étranger. Cependant, une fois sur place, il tombe sur un mystérieux compatriote luxembourgeois. Rencontrez-vous vraiment une partie de lui-même qu'il ne veut pas affronter ? Quelle est l'idée derrière cette rencontre improbable au milieu de nulle part ?

JLS Adopter un alter ego est pour moi une forme extrême de « distanciation », qui consiste à prendre du recul par rapport à nos sentiments immédiats pour nous permettre d'envisager une situation plus sereine. La première rencontre de Luc avec Mike peut être très réelle mais déclenche une voix intérieure chez Luc qui le hante et lui fait affronter ses insécurités.

JLS La nature dévastée, froide et rude de l'Archipel Arctique, sans un seul arbre, convient au personnage perdu de Luc. Elle est extrêmement importante dans le film. Ces éléments sont comme le reflet de l'état d'esprit de Luc qui cherche son « moi intérieur ». L'approche assez statique de la caméra contraste encore plus avec ces paysages épiques. La cabane, par exemple, était un endroit très isolé qui n'était accessible qu'en motoneige l'hiver et en bateau l'été. Un feu nous protégeait des températures extrêmement froides et le fusil était notre ultime défense contre les ours polaires. Cette cabane représente un lieu de refuge et de sécurité dans ce paysage accidenté et dangereux au milieu de nulle part, où Luc peut s'enfoncer profondément dans son « être intérieur ». Trouver ces lieux fut un processus très naturel et vivant, en travaillant et en créant le film sur place. Dans certains cas, les lieux ont d'abord existé, puis une idée d'histoire a été créée spécialement pour eux, comme la scène de l'attaque des oiseaux par exemple.

LF Selon vous, quelle est la différence la plus intéressante entre le tournage d'un documentaire et le tournage d'une fiction avec des acteurs ?

JLS La différence la plus intéressante pour moi est de pouvoir créer et contrôler les thèmes et les histoires avec les acteurs, à travers un processus cinématographique, par rapport au tournage d'un documentaire où je suis guidé par les histoires et les thèmes de la réalité que j'ai choisi de filmer. Le fait de tourner avec des acteurs m'offre donc la possibilité d'être plus précis dans ce que j'exprime sur le plan personnel. Dans le cas de *Hytte*, il s'agit d'un mélange des deux techniques de narration, dans lequel je contrôle les thèmes et les intrigues exprimés par Luc, Mike et Ingrid. Le tout sur fond de réalité où les personnes que Luc rencontre au cours de son voyage jouent des versions d'elles-mêmes, pour ajouter de l'authenticité. En conséquence, *Hytte* est mon film le plus personnel à ce jour, alors que mes documentaires précédents n'avaient que mes touches personnelles sur la façon dont je capturais et filmais la réalité. ■

The most Luxembourgish film straight from the end of the world is called *Hytte*. An astonishing polar experience oscillating between fiction and documentary that forced its director, Jean-Louis Schuller, to juggle between narration, experimentation and improvisation.

LUXFILMFEST Your film was originally conceived as a documentary, but it ended up starring one of Luxembourg's best-known actors. Now that it's finished, would you rather consider it a fiction or docu-fiction feature? And what led to this change?

JEAN-LOUIS SCHULLER For me, *Hytte* is a fiction feature with improvisational and documentary elements. It was initially intended to be a documentary about the Arctic tourism hub Svalbard. But after some considerations on how to approach this subject on tourism in a remote place as a documentary, I realised that without unique characters and strong storylines I would quickly fall into the trap of the documentary as a "factual reportage" which I wanted to avoid. Therefore, I came up with the idea to approach the subject as a fictional story by introducing an actor arriving on the archipelago as a tourist. There was no script and the starting point was a person, Luc, running away from his everyday life and responsibilities to go on holiday on this isolated island near the North Pole. From there onwards the film was written and shot bit by bit over a 12-month period morphing organically into its final shape, taking on many of my personal issues that I was dealing with at the time. Shooting a fiction feature on a documentary budget meant that we had to set limitations on actors and crew which led to adopting a shooting technique that made the main character interact with the real "documentary" world around him, at moments through improvisation and limited control.

LF The film looks at someone who wants to get away from it all, finally ending up abroad. Once there, he meets a mysterious fellow Luxembourgish. Is he really meeting a part of himself he doesn't want to face? What's the idea behind this unlikely meeting in the middle of nowhere?

JLS Adopting an alter ego is an extreme form of "self-distancing" for me, which involves taking a step back from our immediate feelings to allow us to view a situation more dispassionately. Luc's first encounter with Mike can seem very real but triggers an inner voice inside Luc that haunts him and makes him face his insecurities.

LF Location plays a major role in *Hytte*, even the title refers to a place. Could you talk a little about the importance of shooting locations and how you found and filmed them?

JLS The desolate, cold and rugged nature of the Arctic Archipelago without a single tree suits Luc's lost character and is hugely important in the film. The scenery mirrors Luc's state of mind as he is looking for his inner self. The fairly static camera further contrasts these epic landscapes' desolation. For example, the cabin we filmed in is a very remote location that was only accessible by snowmobile in the winter and by boat in the summer. A fire protected us from the extreme cold and a rifle was our ultimate defence against polar bears. It represents a place of refuge and safety in this rugged and dangerous snowscape in the middle of nowhere. There, Luc can dig deep into his inner self. Finding the locations was a very organic process. We were living, working and creating the film on location. In some cases, the locations existed first and we specifically came up with story ideas that worked for them, as in the scene with the attacking birds for example.

SHOOTING WITH ACTORS
OPENS THE POSSIBILITY
TO BE MORE CONCISE IN
EXPRESSING A PERSONAL
POINT OF VIEW

LF What would you say is the most interesting difference between shooting a documentary and shooting a project with actors?

JLS In a nutshell, the most interesting aspect for me is that I'm able to create and control themes and the story with actors through a cinematic process, whereas shooting a documentary means that I am led by the stories and themes of the reality that I chose to portray. Therefore, shooting with actors opens the possibility to be more concise in expressing a personal point of view. In the case of *Hytte*, the two storytelling techniques mix: I control the themes and storylines expressed through Luc, Mike and Ingrid against the backdrop of reality in which people that Luc encounters played versions of themselves to add authenticity. As a result, *Hytte* is my most personal film yet, whereas my previous documentaries had only my personal touches of how I capture and film reality. ■



© Skill Lab

AN ZÉRO – COMMENT LE LUXEMBOURG
A DISPARU

BY MYRIAM TONELOTTO, JULIEN BECKER
LU, DE, 2021 — LUXEMBOURGISH, GERMAN & FRENCH OV WITH FRENCH SUBT. — 80' — DOCU-FICTION
WITH LUC SCHULTZ, FABIENNE HOLLWEGE, SOPHIE MOUSEL, JOËL DELSAUT
PRODUCTION SKILL LAB, NDR

Un réacteur surchauffe, explose, s'éventre... et tout un État devient un no-man's land. Mais le pire n'est pas encore arrivé : la perte d'un État tout entier. De toute une culture, d'une langue parlée uniquement là-bas. Ce pays, c'est le Luxembourg, menacé par une centrale nucléaire à ses frontières.

Was wäre, wenn es mitten in Europa zu einer Nuklearkatastrophe käme und dadurch plötzlich ein ganzer Staat von der Landkarte verschwinden würde? Und mit ihm eine Sprache, eine Kultur? Super-GAU beleuchtet die Folgen eines fiktiven Atomunfalls an der französischen Grenze zu Luxemburg.



© J. BAHN

HYTTE

BY JEAN-LOUIS SCHULLER
LU, BE, 2021 — ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. — 85' — DRAMA
WITH LUC SCHULTZ, INGRID LIAVAAG, MICK TÖCK
PRODUCTION A. BAHN, NOVAK PROD, LES FILMS FAUVES, ESPERA

Sortant ivre d'une soirée sur Svalbard, un archipel près du pôle Nord, Luc rencontre Mike, un étranger qui vit dans une cabane isolée dans le désert de l'Arctique. Mike abandonne mystérieusement Luc au milieu d'une conversation. Intrigué, Luc décide de retrouver cet homme insaisissable. After a drunken night on Svalbard, Luc stumbles upon a stranger who lives in an isolated cabin in the Arctic desert. After the latter's mysterious disappearance, Luc sets out to find the elusive man, abandoning his old life and moving in with a Norwegian teacher in the process. He hunts a shadow, possibly his own.

Vitrine de la (co)production luxembourgeoise, le Festival présentera le meilleur des œuvres nationales. Il mettra également à l'honneur les courts-métrages lors d'une soirée spéciale.

A showcase of the latest Luxembourg (co)productions, the Festival will screen the top national films. It will also shine a spotlight on short films during a special evening event.

BAD LUCK BANGING OR
LOONY PORN

BY RADU JUDE
RO, LU, CZ, HR, 2021 — ROMANIAN OV WITH ENGLISH SUBT. — 106' — DRAMA
WITH KATIA PASCARIU, CLAUDIA IEREMIA, OLIMPIA MALAI, NICODIM UNGUREANU, ALEXANDRU POTOCEAN, ANDI VASLIUANU
PRODUCTION MICROFILM
COPRODUCTION PAUL THILTGES DISTRIBUTIONS, ENDORFILM, KINDRAMA

Suite à la diffusion d'une vidéo d'une enseignante ayant des relations sexuelles avec son mari, les parents d'élèves convoquent une réunion. Le film explore la confusion intellectuelle, morale et politique de nos sociétés contemporaines, particulièrement en Europe de l'Est. After a video of a teacher having sex with her husband surfaces online, the students' parents call for a meeting. This fiction feature explores our contemporary society's intellectual, moral and political confusion, especially in post-totalitarian Eastern Europe.



THE LIVING WITNESSES

(LES TÉMOINS VIVANTS)
BY KAROLINA MARKIEWICZ, PASCAL PIRON
LU, 2020 — LUXEMBOURGISH, FRENCH & ENGLISH OV WITH ENGLISH SUBT. — 84' — DOCUMENTARY
PRODUCTION PAUL THILTGES DISTRIBUTIONS

Trois témoins de la Seconde Guerre mondiale rencontrent trois étudiants luxembourgeois nés ici ou immigrés. Avec à l'esprit l'Holocauste, ces six témoins vivants découvrent comment les crimes contre l'humanité jouent encore aujourd'hui un rôle considérable dans la conscience collective. Three survivors of the Second World War meet three Luxembourg students, either born here or immigrated. With the Holocaust in mind, the six living witnesses discover how crimes against humanity still play a considerable role in the consciousness of contemporary societies.

DANS NOS AUTRES SÉLECTIONS /
IN OUR OTHER SECTIONSOOOPS! THE ADVENTURE
CONTINUES... / OOPS! -
FINNY WOU BASS DE?

BY TOBY GENKEL,
SEAN MCCORMACK
DE, LU, IE, 2020 — LUXEMBOURGISH VERSION WITH FRENCH
SUBT. — 85' — ANIMATION
PRODUCTION ULYSSES FILMPRODUKTION, FABRIQUE
D'IMAGES, MOETION FILMS

→ Young Audiences / Jeune Public (p.9)



JULIA BY VINCENT SMITZ BE, LU, 2020 – 16' SCREENPLAY VINCENT SMITZ PRODUCTION LES FILMS DU CARRÉ, SAMSA FILM	MANIA BY UĞUR DARYA EROĞLU LU, 2020 – 4'35" PRODUCTION UĞUR DARYA EROĞLU	PIGEON THERAPY (DE PIGEON) BY NADIA MASRI LU, 2020 – 19'35" SCREENPLAY NADIA MASRI PRODUCTION NADIA MASRI	WHAT WE TALK ABOUT WHEN WE TALK ABOUT SEX: EPISODE 1 – ACCIDENT & CATASTROPHE BY CATHERINE DAUPHIN LU, 2021 – 18' WITH DIMITRI BESICOVITCH, DIOGO CID, CATHERINE DAUPHIN, LARISA FABER, TARA KLASSEN, PHILIPPE MEYER, PAUL ROBERT SCREENPLAY CATHERINE DAUPHIN PRODUCTION CATHERINE DAUPHIN	WHAT WE TALK ABOUT WHEN WE TALK ABOUT SEX: EPISODE 4 – RENDEZ-VOUS BY CATHERINE DAUPHIN LU, 2021 – 8' WITH LARISA FABER, ELSA RAUCHS, CHARLOTTE WOOLFE SCREENPLAY CATHERINE DAUPHIN, JOSÉ SALAZAR PRODUCTION CATHERINE DAUPHIN
LE DON BY VANESSA BURTEY LU, 2020 – 3'13" SCREENPLAY VANESSA BURTEY PRODUCTION UNIVERSITÉ DU LUXEMBOURG	MERAK BY DZHOVANI GOSPODINOV LU, 2020 – 22' WITH VLADIMIR BLAGOEV, STEFAN BLAGOEV, EVGENIA BLAGOEV, CVETAN MITEV PRODUCTION DZHOVANI GOSPODINOV	ROBOTZILLAS BY LÉA BUFFARD LU, 2020 – 2'30" PRODUCTION LÉA BUFFARD		

RETROUVEZ LES FILMS DE LA PROGRAMMATION 2021

Quelles que soient les conditions rencontrées du 4 au 14 mars, Luxembourg City Film Festival vous offrira une programmation de qualité. En salle, en ligne ou les deux, nous nous adapterons aux conditions sanitaires, en faisant toujours de la sécurité de nos spectateur-trice-s notre priorité. Voilà pourquoi nous avons choisi de développer, en collaboration avec Festival Scope et Shift 72, une solution digitale en ligne – via une plateforme – qui, en complément de l'offre présentielle, en salle, vous permettra de profiter dans les meilleures conditions possibles des contenus que nous avons à proposer.

Du 4 au 14 mars sur le site officiel:
<https://online.luxfilmfest.lu>

POUR VISIONNER LES FILMS EN LIGNE, CHEZ VOUS

Quels types de places ?

Pass Festival en ligne, billets à la séance et réservations des films en gratuité, le tout en nombre limité

Où acheter vos places ?

En ligne sur www.luxfilmfest.lu

Quels sont les tarifs ?

Les différents Pass en ligne – attention le nombre de Pass est limité (premier arrivé, premier servi) : 30€ – films en compétition 50€ – tous les films 7€ / ticket

Quand visionner les films ?

Les films sont disponibles après diffusion en salle et doivent être visionnés, une fois commencés, en 24 à 72 heures.

Comment visionner les films ?

→ Inscription préalable sur la plateforme pour le visionnage en ligne, accessible uniquement depuis le Luxembourg sur <https://online.luxfilmfest.lu>
→ Visionnage des films achetés / réservés dans la rubrique « My Library » dès leur date de disponibilité pendant la durée du Festival (sauf horaires imposés).

→ Retrouvez la liste des systèmes d'exploitation et navigateurs recommandés sur www.luxfilmfest.lu/fr/billetterie

POUR VISIONNER LES FILMS EN SALLE

Quels types de places ?

→ Pass Festival en salle (jusqu'à 5 films)
→ billets à la séance et réservations des films en gratuité en fonction du nombre de places disponibles.

Où acheter vos places ?

→ En ligne ou aux bornes de retrait de tickets au Ciné Utopia ou Kinepolis Kirchberg / retrait en caisse (1 heure avant la séance) à la Cinémathèque.
→ Les Pass Festival sont dématérialisés (code barre et numéro envoyés par mail)

Quels sont les tarifs ?

→ Pass festival en salle : 30€ (pour avoir accès à 5 séances)
→ 7€/ticket (hors événements spéciaux) – tarif réduit: 5€ / Kulturpass: 1,5€

DISCOVER THE FILMS OF THE 2021 FESTIVAL PROGRAMME ONLINE

Whatever the situation may look like from 4th to 14th March, Luxembourg City Film Festival will return with a varied programme of undeniable artistic quality. Whether in theatres, online or both, we will adapt to the sanitary measures in effect in March, making the safety of our visitors our first and foremost priority. We have therefore chosen to develop a digital solution for online screenings – via a platform developed in collaboration with Festival Scope and Shift 72 – which, in addition to the in-person, in-theatre offer, will allow you to enjoy the Festival's entire programme in the best possible conditions.

March 4th to 14th, on the official Festival platform:
<https://online.luxfilmfest.lu>

WATCHING THE FILMS ONLINE, FROM THE COMFORT OF YOUR HOME

What types of Passes and tickets?

Online Festival Pass, individual tickets and free renting of films, limited availability.

Where to buy your tickets?

Online via www.luxfilmfest.lu

Pricing

Online Festival Passes – please note, the number of Passes is limited (first come, first served): 30€ – films in competition 50€ – all of the films 7€ / individual film

When to watch the films?

The films will be available online after their first screening in cinema theatres. After renting a film, you will have to watch it within 24 to 72 hours, once accessed.

How to watch the films?

→ To access the films online, you will have to create an account on the platform first. The films will only be available from within Luxembourg on <https://online.luxfilmfest.lu>
→ The films you have bought or reserved in your account can be found in the "My Library" section as soon as they become available for watching for the duration

of the Festival (except films with set screening times).

→ Please visit www.luxfilmfest.lu/en/ticketing for the complete list of recommended operating systems and web browsers.

WATCHING FILMS IN CINEMAS

What types of Passes and tickets?

→ Festival Pass for in-person cinema screenings (access to 5 films)
→ Individual tickets and reservations for free screenings or subject to available seats

Where to buy your tickets?

→ Online or at the ticketing terminals in Ciné Utopia and Kinepolis Kirchberg, or one hour before the beginning of screenings at the Cinémathèque box office
→ Festival Passes will be e-mailed to you. You can use the bar code and Pass number to retrieve your tickets.

Pricing

→ Festival Pass for in-person cinema screenings: 30€ (to access 5 screenings)
→ 7€/ticket (except special events) – discount: 5€ / Kulturpass: 1,5€

SÉLECTION OFFICIELLE HORS COMPÉTITION: LES PREMIERS CONFIRMÉS

A FIRST LOOK AT THE OFFICIAL SELECTION OUT-OF-COMPETITION

Ceci est un aperçu, programme complet sur / This is a first selection, entire programme at luxfilmfest.lu Versions et sous-titres à confirmer. Versions and subtitles to be confirmed.

FILM D'OUVERTURE / OPENING FILM



NOMADLAND

BY CHLOÉ ZHAO

US, 2020 – ENGLISH OV WITH FRENCH & GERMAN SUBT. – 108' – DRAMA

WITH FRANCES McDORMAND, DAVID STRATHAIRN, LINDA MAY, CHARLENE SWANKIE

Ruinée par une crise économique, Fern décide de prendre la route à bord de son van aménagé et d'adopter une vie de nomade des temps modernes, en rupture avec les standards de la société actuelle. After having lost everything in the economic collapse of her home town, Fern packs her van and sets off on the road exploring a life outside of conventional society as a modern-day nomad. She drives her old RV up and down the highways of America's West, looking for seasonal jobs.

DE NOS FRÈRES BLESSÉS

BY HÉLIER CISTERNE

FR, BE, DZ, 2020 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 92' – DRAMA

WITH VICKY KRIEPS, VINCENT LADOSTE, HASSEN FERHANI, MERIEM MEDJAKNE, MYRIAM AJAR, MALIK BENCHIHA, ALI BOULABIAH

Alger, 1956. Fernand, ouvrier indépendantiste, est arrêté pour avoir déposé une bombe dans un local désaffecté de son usine. Il n'a tué ni blessé personne, mais risque pourtant la peine capitale. La vie d'Hélène, devenue la femme d'un « traître », bascule. Elle refuse d'abandonner Fernand à son sort.

Alger, 1956. While the Algerian War is raging around them, Fernand and Hélène are madly in love. Fernand is an activist, fighting for independence alongside the Algerians. Hélène is fighting for Fernand's life. History will irrevocably change the course of their destiny.

REMISE DE PRIX / AWARDS NIGHT



THE UNITED STATES VS. BILLIE HOLIDAY

BY LEE DANIELS

US, 2021 – ENGLISH OV – 130' – DRAMA, BIOPIC, MUSIC

WITH ANDRA DAY, TREVANTE RHODES, GARRETT HEDLUND, NATASHA LYONNE

Dans les années 1940, la chanteuse Billie Holiday, toxicomane, est la cible d'une opération d'infiltration dirigée par le Federal Department of Narcotics et l'agent fédéral noir Jimmy Fletcher, avec qui elle entretient une liaison tumultueuse. Billie Holiday, one of the greatest jazz musicians of all time, spent much of her career being adored by fans across the globe. In an effort to racialise the war on drugs, the Federal Department of Narcotics targeted her with an undercover sting operation led by a black agent with whom she had a tumultuous affair.



GAGARINE

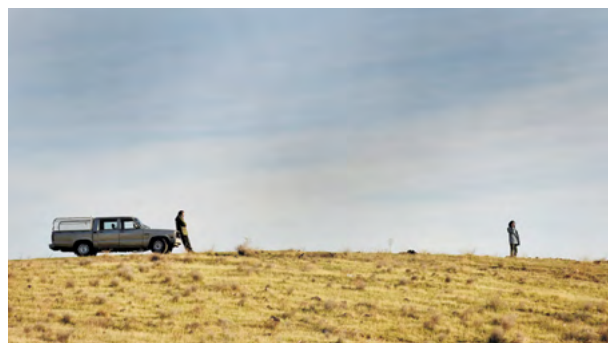
BY FANNY LIATARD, JÉRÉMY TROUILH

FR, 2020 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 97' – DRAMA

WITH ALSENÉ BATHILY, LYNA KHOUDRI, JAMIL MCCRAVEN, FINNEGAN O'LEFIELD, FARIDA RAHOUDJ

Youri, 16 ans, a grandi à Gagarine, immense cité de briques rouges d'Ivry-sur-Seine, où il rêve de devenir cosmonaute. Quand il apprend que la ville est menacée de démolition, Youri décide d'entrer en résistance. Il se donne pour mission de sauver la cité, devenue son « vaisseau spatial ». Yuri, 16, has lived all his life in Gagarin Towers, a vast red brick housing project on the outskirts of Paris. From the heights of his flat, he dreams of becoming an astronaut. But when plans to demolish his community's home are leaked, Yuri joins the resistance.

FILM DE CLÔTURE / CLOSING FILM



THERE IS NO EVIL (SHEYTAN VOJUD NADARAD)

BY MOHAMMAD RASOULOF

DE, IZ, IR, 2020 – FARSI & GERMAN OV WITH ENGLISH SUBT. – 150' – ACTION DRAMA

WITH EHSAN MIRHOSSEINI, SHAGHAYEGH SHOURIAN, KAVEH AHANGAR, ALIREZA ZAREPARAST, SALAR KHAMSEH, DARYA MOGBELL, MAHTAB SERVATI

Tout pays qui applique la peine de mort a besoin de personnes pour tuer d'autres personnes. En Iran, quatre hommes sont mis devant un choix impensable mais simple. Quelle que soit leur décision, elle va directement ou indirectement les corrompre ainsi que leurs relations et leur vie entière. Every country that enforces the death penalty needs people to kill other people. Four men are put in front of an unthinkable but simple choice. Whatever they decide, it will directly or indirectly corrode themselves, their relationships, and their entire lives.

LAST AND FIRST MEN

BY JOHANN JOHANSSON

IS, 2020 – ENGLISH OV – 70' – SCIENCE FICTION

WITH TILDA SWINTON

EN DOUBLE FEATURE AVEC / DOUBLE FEATURE WITH
THE HUMAN VOICE BY PEDRO ALMODÓVAR

Dans un avenir très lointain, une race super-évoluée d'êtres humains se trouve au bord de l'extinction. Il ne reste dans ce monde surréaliste que des monuments isolés diffusant un message dans l'étendue sauvage et désolée. Ils supplient la première espèce de ne pas répéter leurs erreurs. Two billion years ahead of us, a future race of humans finds itself on the verge of extinction. Almost all that is left in the world are lone and surreal monuments, beaming their message into the wilderness. A voice from the eighteenth species reaches out to the first with a plea not to repeat their mistakes.

COLLABORATIONS ARTISTIQUES

3 SCREENING | AWARD CEREMONY

Lost weekend 48h film challenge

ORGANISATION Filmreakter asbl
SUPPORT Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

3

ATOMKRAFT FOREVER

BY CARSTEN RAU
DE, 2020 – GERMAN & FRENCH DV WITH ENGLISH SUBT. – 94' – DOCUMENTARY

COLLABORATION Institution Pierre Werner

5

GUNDA

BY VICTOR KOSSAKOVSKY
NO, US, 2020 – WITHOUT WORDS – 93' – DOCUMENTARY

Nous partageons notre planète avec des milliards d'animaux domestiques, souvent considérés comme une ressource alimentaire passive. Nous sommes conditionnés à ignorer leur sensibilité. Dans *Gunda*, la rencontre avec la truie éponyme nous rappelle la valeur inhérente de la vie pour tous les êtres.

COLLABORATION neimënster

TALK IN FRENCH

Screening followed by a roundtable discussion with **Camille Brunel** (activist for veganism and animal rights), **Brigitte Gothière** (founder, L214) & **Bérit Majeres** (Administration des Services Vétérinaires)

Moderation: **Nicolas Léonard** (editor-in-chief, Paperjam)

9

SISTERS WITH TRANSISTORS

BY LISA ROVNER
FR, UK, 2020 – ENGLISH DV WITH ENGLISH SUBT. – 82' – DOCUMENTARY

WITH LAURIE ANDERSON, CLARA ROCKMORE, DAPHNE GRAM, BEBE BARRON, PAULINE OLIVEROS, DELIA DERBYSHIRE, MARYANNE AMACHER

Screening followed by a DJ set at the Rotondes

COLLABORATION Rotondes

3 VIDEO CLIP NIGHT

MUSIC VIDEO NIGHT

LUXEMBOURG VIDEO CLIP NIGHT
SPECIAL EVENT HOSTED BY ROCKHAL'S ROCKLAB
Screening followed by a panel discussion

COLLABORATION Rockhal & Rocklab

2

THE COLUMNIST

BY IVO VAN AART
NL, 2019 – DUTCH DV WITH ENGLISH SUBT. – 86' – THRILLER

WITH KATJA HERBERS, GENIO DE GROOT, REIN HOFMAN, GRAM VAN DER KELEN, ACHRAF KOUTET

COLLABORATION Cinélunatique

3

33 WORDS ABOUT DESIGN

BY NATALYA KLIMCHUK, OLGA MOROZOVA
RU, 2020 – RUSSIAN DV WITH ENGLISH SUBT. – 97' – DOCUMENTARY

WITH PAVEL ONE, ARTYOM BOGANTSEV, TATA TERESHKINA, SERGEY KULINKOVICH, ALEXEY IVANOVSKY, MAXI SHILOV, SASHA ERMOLENKO, SASHA ZAGORSKIY

COLLABORATION Design Friends

4

NADIA, BUTTERFLY

BY PASCAL PLANTE
CA, 2020 – FRENCH & ENGLISH DV WITH ENGLISH SUBT. – 107' – DRAMA

COLLABORATION Ambassade du Canada en Belgique et au Luxembourg

4



SCREENING

FRANK GEHRY: BUILDING JUSTICE

BY ULTAN GUILFOYLE
US, 2018 – ENGLISH DV – 70' – DOCUMENTARY

WITH FRANK GEHRY, GEORGE SORDS, DWAYNE BETTS, SUSAN BURTON, ALEX BUSANSKY, JOLANDA DEVALLE, JAMES FORMAN

Frank Gehry, en collaboration avec des étudiants en architecture, des anciens détenus et des experts pénitentiaires, tente de repenser l'avenir de l'incarcération aux États-Unis et de concevoir un nouveau type de prison.

Collaborating with architecture students, former inmates, and prison experts, world-renowned architect Frank Gehry grapples with complex social, political, emotional, structural, and aesthetic challenges to re-envision the future of incarceration and design a new kind of prison.

COLLABORATION Paperjam Architecture + Real Estate

TALK IN FRENCH

Screening followed by a roundtable discussion with **Sam Tanson** (Minister of Justice), **Jeff Schmit** (director, Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff), **Amandine Tockert** (architect, Bâtiments Publics) & **Frank Murawski** (architect, Christian Bauer & Associés)

Moderation: **Céline Coubray** (Maison Moderne)

SE DÉPLACER

Le LuxFilmFest vous encourage à privilégier, dans vos déplacements, la mobilité douce.

Consultez le site www.mobilitait.lu. Vous y trouverez toutes les options possibles, quel que soit votre moyen de transport (marche, vélo, bus, train, tram).

Consultez également le site www.wdl.lu, rubrique « Se déplacer » pour découvrir de nombreuses alternatives, dont la location courte-durée de vélos électriques, le Carsharing ou le City Shopping Bus.

GETTING AROUND

LuxFilmFest encourages its visitors to use the City of Luxembourg's soft mobility offer for all their trips.

Visit www.mobilitait.lu to find all possible options, whatever your preferred means of transport (on foot, by bike, bus, train, tram).

Visit the "Getting Around" section on www.wdl.lu as well to find many other alternatives, including short-term renting of electric bikes, carsharing or the City Night Shopping Bus.

COLLABORATIONS

7 MUDAM
Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
3, Park Dräi Eechelen
L-1499 Luxembourg

8 Musée Dräi Eechelen
5, Park Dräi Eechelen
L-1499 Luxembourg

9 Rotondes
Place des Rotondes
L-2448 Luxembourg

QG / HQ
QUARTIER GÉNÉRAL
/ HEADQUARTERS

1 Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain
16, Avenue de la Ville de Luxembourg
41, rue Notre-Dame
L-2240 Luxembourg

LIEUX DE PROJECTION / CINEMAS

2 Cinéma de la Ville de Luxembourg
17, Place du Théâtre
L-2613 Luxembourg

3 Ciné Utopia
16, Avenue de la Faïencerie
L-1510 Luxembourg

4 Kinopolis Kirchberg
45, Avenue J.F. Kennedy
L-1855 Luxembourg

PAVILLON VR / VR PAVILION

5 neimënster
28, rue Münster
L-2160 Luxembourg

ESPACE D'EXPOSITION ET DE RENCONTRES / EXHIBITION AND MEETINGS CENTRE

6 Cercle Cité
Entrée rue du Curé
L-2012 Luxembourg



3 LUNCH TIME SCREENING

THE FANTASTIC

BY MAIJA BLÄFIELD
FI, 2020 – KOREAN & ENGLISH DV WITH ENGLISH SUBT. – 30' – DOCUMENTARY

Screening followed by a Q&A with director Maija Bläfield

COLLABORATION Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

Carte Blanche Karolina Markiewicz & Pascal Piron

9

WE ARE THE THOUSAND

BY ANITA RIVAROLI
IT, 2019 – ITALIAN DV WITH ENGLISH SUBT. – 78' – DOCUMENTARY

WITH THE THOUSAND, THE AMBASSADORS, FOOD FIGHTERS, MARCO SABIU, FABIO ZAFFAGNINI

COLLABORATION Den Atelier

7 LOOPED SCREENING

A SERIES OF SHORT ANIMATIONS BY NAOMI VAN NIEKERK

Carte Blanche to William Kentridge

COLLABORATION Mudam

3

A THOUSAND CUTS

BY RAMONA S. DIAZ
US, PH, 2020 – ENGLISH DV WITH FRENCH SUBT. – 110' – DOCUMENTARY

WITH MARIA RESSA, RONALD "BATO" DELA ROSA, PIA RANADA, MOCHA UCHON, AMAL CLOONEY, RODRIGO OUTERTE

COLLABORATION Ciné-ONU

SUPPORT Time for Equality



READY. SET. DESIGN. LE DÉCOR DE CINÉMA AU LUXEMBOURG

EXPOSITION – EXHIBITION – RATSKELLER, CERCLE CITÉ

12/02 >
11/04/2021
Cercle Cité

Entrée libre / Free entrance

11:00 → 19:00
Du lundi au dimanche /
From Monday till Sunday

Visite guidée gratuite
tous les samedis à 15h /
Free guided tour every
Saturday at 3pm

COMMISSAIRE / CURATOR
PAUL LESCH, YVES STEIGEN, CHIARA LENTZ

ORGANISATION
CERCLE CITÉ, CENTRE NATIONAL DE L'AUDIOVISUEL

EN COLLABORATION AVEC /
IN COLLABORATION WITH
LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

Si le cinéma est « l'art suprême de l'illusion », alors l'utilisation des décors en est une illustration parfaite. La scénographie d'un film situe la narration et l'action dans un espace précis et contribue ainsi à la création d'un univers cinématographique.

L'exposition *Ready. Set. Design. Le décor de cinéma au Luxembourg* rend hommage à la scénographie et aux décors dans les productions et coproductions luxembourgeoises réalisées entre 1980 et 2020.

Le cinéma fait rêver... et cette exposition, réalisée par le CNA, en partenariat avec le Cercle Cité et en collaboration avec le Luxembourg City Film Festival, permettra aux visiteurs de s'immerger dans l'illusion cinématographique 'made in Luxembourg'.

If cinema is "the supreme art of illusion", then the use of decors is a perfect illustration of this. The scenography of a film locates the narrative and action in a specific space and thus contributes to the creation of a cinematographic universe that allows filmmakers to tell their story.

The exhibition *Ready. Set. Design. Le décor de cinéma au Luxembourg* pays tribute to the decors and sets in Luxembourg productions and co-productions made between 1980 and 2020.

Film is magic! And the exhibition produced by the CNA, in collaboration with the Cercle Cité and the Luxembourg City Film Festival, will allow visitors to immerse themselves into the cinematic illusion 'made in Luxembourg'.

PAVILLON RÉALITÉ VIRTUELLE VIRTUAL REALITY PAVILION

NEIMËNSTER & "TO GO"



Après une édition 2020 écourtée par le premier confinement, mais néanmoins couronnée de succès avec une fréquentation de plus de 3000 visiteurs, le Pavillon VR poursuit sa collaboration avec neimënster et reprend en 2021 ses quartiers dans les célèbres caves voûtées. Le public pourra découvrir une sélection de films 360° comptant parmi les plus primés du genre.

Dans le cadre du 11^e Luxembourg City Film Festival, le Pavillon 2021 servira de tremplin pour le lancement du concept novateur « VR to Go ». Cette solution développée à Montréal par le centre PHI, partenaire de confiance du Pavillon VR, proposera des casques de réalité virtuelle en location et permettra ainsi aux spectateurs d'expérimenter depuis le confort de leur maison des contenus immersifs innovants.

Les casques et l'entiereté du matériel déployé subiront un protocole d'hygiène très rigoureux, à savoir:

- désinfection à la solution hydroalcoolique
- nettoyage et séchage des casques aux rayons UV-C par une machine professionnelle *Cleanbox* qui éradique toute trace de virus, de bactéries et de transpiration
- au cinéma VR, une distance de 2 mètres sera respectée entre chaque siège.

Documentaires engagés, contes animés, spectacles audiovisuels: prenez place et laissez-vous emporter en immersion totale vers d'autres mondes et sans enfreindre les restrictions de voyage!

→ Informations supplémentaires disponibles prochainement.
→ Further details available soon.

After a successful edition in 2020 with over 3000 visitors that was unfortunately cut short due to the pandemic lockdown, the VR Pavilion will once again await festivalgoers at neimënster's vaulted caves this year. A virtual reality cinema will screen an exciting selection of ambitious and award-winning 360° films.

Given these uncertain times, the 2021 Pavilion – an integral part of the eleventh, hybrid Luxembourg City Film Festival – will also be the launch pad for a new initiative developed by PHI, the Pavilion's trusted partner in Montréal – "VR to Go". A tailor-made solution relying on rental VR headsets, "VR to Go" will allow users to experience the Pavilion's immersive selection in the comfort of their own homes.

Headsets and equipment will undergo a rigorous hygiene protocol:

- Treatment with disinfecting solution
- Headsets are cleaned and dried in a custom, patented *Cleanbox* machine using medical-grade UVC light that guarantees the elimination of germs, viruses and sweat
- Implementation of a 2-metre safety perimeter between seats in the VR cinema

Impactful documentaries, animated tales, audiovisual spectacle... take a seat and be swept away on an immersive journey to other worlds, all without breaking travel restrictions!

in collaboration with

FILM FUND
LUXEMBOURG

phi.

LUXEMBOURG

INFOS PRATIQUES / PRACTICAL INFORMATION

ATTENTION

Recommandations – Covid-19
Afin de lutter contre la propagation du virus COVID-19, le Festival vous recommande l'achat de tickets en amont et en ligne afin d'éviter les files d'attente aux caisses des cinémas. Il est également recommandé d'opter pour le ticket électronique afin d'éviter la manipulation en caisse ou lors des contrôles des tickets.

Covid-19 measures and Recommendations
In order to fight the spread of COVID-19, the Festival advises you to book tickets online ahead of time to avoid queueing at the box offices in the cinemas. We also recommend using a digital ticket on your smartphone in order to avoid handling paper tickets at the box office or ticket checks.

16+

Tous les films du Festival (hors jeune public ou autre indication) sont classés dans la catégorie « admis à partir de 16 ans ».

All Festival films (except the Young Audiences programme or when otherwise specified) are classified as "admitted from age 16".

CONTACTS / CONTACT

Luxembourg City Film Festival
11b, Place du Théâtre
L-2613 Luxembourg

+352 28 22 93
info@luxfilmfest.lu
luxfilmfest.lu

TARIFS / PRICES

Ticket Films
(en salle et en ligne / for theatrical screenings & online)

7€* Ticket
* Hors événements spéciaux / except special events
5€ Tarif réduit / Discount *
1,50 € Kulturpass *
* uniquement en salle / only in theatres

Pass Festival / Festival Pass
(en salle / for theatrical screenings)
30€ - retrait jusqu'à 5 tickets / withdrawal of 5 tickets

NOUVEAU

Cette année, les Pass Festival en salle sont dématérialisés. Le code-barre et le numéro du Pass Festival en salle vous sera envoyé par mail. Pour prendre vos tickets, le PASS pourra être imprimé sur papier ou présenté via votre smartphone.

NEW

This year, Festival Passes have gone fully paperless. The barcode and the number of the Festival Pass needed to book tickets are sent to you by email. The Festival Pass can be printed or shown on your smartphone.

Pass Festival en ligne / Online Festival Pass
30€
Films in compétition en ligne / films in competition
50€

Tous les films / all of the films
→ online.luxfilmfest.lu

Information Festival Pass – **luxfilmfest.lu**

ATTENTION

Les Pass Festival et les tickets individuels, pour les séances en ligne et en salle, sont mis en vente en nombre limité. Premiers arrivés, premiers servis. / Festival Passes and individual tickets, for online and cinema screenings, are available in limited numbers. First come, first served.

Ateliers / Workshops
Entrée gratuite – Free entrance (sauf autre indication / unless otherwise specified)
Inscription obligatoire / registration mandatory:
register@luxfilmfest.lu

Quartier Général / Headquarters
Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

Entrée gratuite – Free entrance (sauf autre indication / unless otherwise specified)

VENTE EN LIGNE / ONLINE TICKETS

Les tickets sont disponibles sur Internet avec ou sans Pass du 12/02 → 14/03/2021
Évitez les files d'attente dans les cinémas!
Tickets are available online, with or without Pass: 12/02 → 14/03/2021
Avoid queueing in the cinemas!

luxfilmfest.lu

POINTS DE VENTE / POINTS OF SALE

Du / from 12/02 au / until 14/03: Bornes de retrait de tickets à / Ticketing terminals in

Ciné Utopia
16, Avenue de la Faiencerie
L-1510 Luxembourg
12/02 → 14/03/2021

Kinepolis Kirchberg
45, Avenue J.F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
12/02 → 14/03/2021

Du / from 4/03 au / until 14/03: À la caisse, une heure avant le début des séances à / One hour before each screening at the box office at

Cinéma de la Ville de Luxembourg
17, Place du Théâtre
L-2613 Luxembourg
4 → 14/03/2021

En ligne / Online
luxfilmfest.lu

LIEUX / VENUES

voir page / see pages 14-15

PROGRAMMATION / PROGRAMME

Programmation détaillée / Full programme
luxfilmfest.lu
f LuxFilmFestival
i luxfilmfest

La programmation reste soumise à modification. / The programme is subject to modification.

QUARTIER GÉNÉRAL HEADQUARTERS

casino luxembourg

CASINO LUXEMBOURG – FORUM D'ART CONTEMPORAIN



Cette année encore, le Festival installera son Quartier Général au Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain. Accessible dès le 4 mars, il ouvrira ses portes à tou-te-s pour des rencontres publiques et professionnelles, ateliers jeune public, tables rondes, projections de films et masterclasses – le tout dans le respect des mesures sanitaires en vigueur.

Once more, the Headquarters of Luxembourg City Film Festival will be based at Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain. Doors will open on 4th March for public and professional facing events including young audiences workshops, roundtables, film screenings and masterclasses in strict accordance with sanitary measures in effect in March.

PARTENAIRES / PARTNERS

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS & PRIVILÉGIÉS



INSTITUTIONAL & PRINCIPAL PARTNERS



PARTENAIRE QUARTIER GÉNÉRAL / FESTIVAL HEADQUARTERS PARTNER



SPONSORS OFFICIELS



OFFICIAL SPONSORS



PARTENAIRES



FOURNISSEURS



PARTENAIRES MÉDIAS



AVEC



WITH

4 → 14.03

VIDEO LOOP

MON-FRI: 11:00-19:00

SAT-SUN: 10:00-19:00

APRÈS UNE TRAVERSÉE HEUREUSE

CURATOR BENJAMIN BIANCIOTTO

→ Une sélection de vidéos d'artistes invite à déconstruire l'image du Diable, à revoir ses positions, à l'observer sous une nouvelle nuit.

→ A selection of videos by artists that invite you to deconstruct the image of the Devil, to reflect on his representations and observe him in a new night.

Organisation: Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

6.03

ROUND TABLE

10:00-12:00

MEET THE PROS

→ Séance d'information publique sur les métiers du cinéma et de l'audiovisuel.

→ Public information session about careers in film and TV.

Organisation: BTS Cinéma et Audiovisuel
Partenariat / Partnership: Film Fund Luxembourg

6.03

WORKSHOP AGE 3-6 AGE 6-12

15:00-17:00 (6+)

15:15-16:15 (3+)

STOP-MOTION

AVEC / WITH CASINO MEDIATION TEAM

→ Dans cet atelier, qu'ils/elles préfèrent la 2D ou la 3D, les enfants, raconteront leurs histoires inspirées de l'exposition *L'homme gris* en utilisant la technique du *stop motion*.

→ In this workshop, children will get to tell their own stories inspired by the exhibition *L'homme gris*, and create their own films using 2D or 3D stop-motion animation techniques.

Organisation: Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

7.03

SCREENING ROUND TABLE AGE 16+

16:00-18:00

TRICKY WOMEN / TRICKY REALITIES

→ Projection de courts-métrages d'animation réalisés par des femmes, suivie d'une table ronde.

→ Screening of short films by female directors, followed by a round table.

Partenariat / Partnership: Österreichische Botschaft Luxemburg & Frauen am Bild – Women in Motion asbl
Soutien / Support: Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

11.03

SCREENING

19:00-22:00

OPENSREEN – “INSERT YOUR MOVIE [HERE]”

→ Projection de films de passionné-e-s de cinéma.

→ Screening of aspiring filmmakers' films.

Organisation: Openscreen asbl

13.03

WORKSHOP MASTERCLASS

AGE 14+

11:00-16:00

TELLING STORIES – MASTERCLASS & WORKSHOP

AVEC / WITH KHALID ABUBAKAR, ISSAM ALMISKI

→ Khalid Abubakar et Issam Almiski initieront les participant-e-s au monde du théâtre et du cinéma, en commençant par la toute première étape de la création d'histoires: l'imagination.

→ Khalid Abubakar and Issam Almiski will introduce participants to the world of theatre and filmmaking, starting with the very first steps of creation: imagining stories.

Organisation: Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

13.03

WORKSHOP AGE 6-12

15:00-17:00

STORYBOARD WITH CASINO MEDIATION TEAM

→ La bande sonore de l'exposition *L'homme gris* servira de point de départ pour cet atelier. Les participant-e-s s'en inspireront pour inventer une histoire qui permettra de réaliser un *storyboard*.

→ The starting point for this workshop is the soundtrack of the exhibition *L'homme gris*. The participants will use their imagination to come up with a story and sketch a storyboard based on what they heard.

Organisation: Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

14.03

MASTERCLASS

11:00-12:00

MASTERCLASS: WORK IN PROGRESS “BRIGHT”

AVEC / WITH CAMILLE HAUMONT

→ Camille Haumont présentera son premier projet de court-métrage en tant que réalisateur, *Bright*. Découvrez la genèse d'un projet, de la naissance d'une idée à sa réalisation.

→ Camille Haumont will present his first short film project as a director, *Bright*. Learn what inspired the film and how the project came to be.

Organisation: Zeit Productions



TRIBUTE TO

TERRY GILLIAM: A RETROSPECTIVE

En 2021, le Luxembourg City Film Festival rend hommage à une véritable légende du cinéma : le réalisateur, scénariste, animateur, acteur, comédien et ancien membre de la troupe des Monty Python, Terry Gilliam.

D'origine américaine et naturalisé britannique, Terry Gilliam a mis en scène les autres comédiens des Monty Python dans *Monthy Python : Sacré Graal!* et *Monty Python : Le Sens de la vie* avant d'écrire et de réaliser *Jabberwocky*, *Bandits*, *bandits* et *Brazil*, nommé aux Oscars pour le meilleur scénario et la meilleure direction artistique. *The Fisher King : Le Roi pêcheur* remporte le Lion d'argent à Venise en 1991, tandis que *L'Armée des douze singes* concourt pour un Ours d'or à la 46^e Berlinale en 1996. Deux ans plus tard, il est en lice pour la Palme d'or à Cannes pour son adaptation du livre de Hunter S. Thompson, *Las Vegas Parano*. Homme aux talents multiples, Terry Gilliam se tourne également vers l'opéra en mettant en scène *La Damnation de Faust* de Berlioz au « English National Opera ». Son projet qu'il a porté avec passion, *L'Homme qui tua Don Quichotte*, avec Jonathan Pryce et Adam Driver, reçoit la plus longue ovation de l'histoire des films de clôture du Festival de Cannes en 2018.

L'œuvre du célèbre réalisateur pourra être découverte ou redécouverte lors d'une rétrospective à Ciné Utopia et à la Cinémathèque pendant le Festival ainsi qu'ultérieurement à la Cinémathèque.

In 2021, Luxembourg City Film Festival pays tribute to a true cinematic legend: American-born British film director, screenwriter, animator, actor, comedian and former member of the Monty Python comedy troupe, Terry Gilliam.

After directing his fellow Pythons in *Monty Python and the Holy Grail*, and *Meaning of Life*, Terry Gilliam went on to write and direct films including *Jabberwocky*, *Time Bandits* and *Brazil* which was nominated for the Academy Awards for Best Screenplay and Best Art Direction. *The Fisher King*, won the Silver Lion in Venice in 1996, whereas *12 Monkeys* competed for a Golden Bear at the 46th Berlinale in 1996. Two years later, he was nominated for the Palme d'Or in Cannes for his adaptation of Hunter S. Thompson's book *Fear and Loathing in Las Vegas*. A directorial all-rounder, Terry has also turned his hand to opera – directing Berlioz's *The Damnation of Faust* at the English National Opera. His labour of love, *The Man Who Killed Don Quixote*, starring Jonathan Pryce and Adam Driver, received the longest standing ovation in the history of closing films at Cannes 2018.

The acclaimed director's work can be (re)discovered in a retrospective at Ciné Utopia and the Cinémathèque during the Festival, as well as later the Cinémathèque.

Contraint de renoncer à sa venue au LuxFilmFest au regard du contexte sanitaire, Terry Gilliam nous a confirmé qu'il se prêterait à une Masterclass exclusive au Luxembourg, dès que la situation le permettra. Plus d'informations prochainement.

Forced to cancel his visit to LuxFilmFest due to the sanitary situation, Terry Gilliam confirmed that he would be willing to attend an exclusive Masterclass in Luxembourg, as soon as the situation will allow for it. More information to follow soon.

TERRY GILLIAM RETROSPECTIVE

5.03

RETROSPECTIVE

13:00 | CINÉMATHÈQUE

BRAZIL

BY TERRY GILLIAM

UK, 1985 – EN OV WITH FR SUBT. – 132' –
DRAMA, SCIENCE FICTION

8.03

RETROSPECTIVE

19:00 | CINÉ UTOPIA

FEAR AND LOATHING IN LAS VEGAS

BY TERRY GILLIAM

US, 1998 – EN WITH FR SUBT. – 118' –
ADVENTURE, COMEDY, DRAMA

13.03

RETROSPECTIVE

13:00 | CINÉMATHÈQUE

12 MONKEYS

BY TERRY GILLIAM

US, 1995 – EN & FR OV WITH FR SUBT. – 129' –
SCIENCE FICTION, THRILLER

20.03

RETROSPECTIVE

17:30 | CINÉMATHÈQUE

TIME BANDITS

BY TERRY GILLIAM

UK, 1981 – EN OV WITH FR SUBT. – 116' –
ADVENTURE, COMEDY, FANTASY

27.03

RETROSPECTIVE

20:00 | CINÉMATHÈQUE

THE FISHER KING

BY TERRY GILLIAM

US, 1991 – EN OV WITH FR SUBT. – 137' –
COMEDY, DRAMA, FANTASY